

LA COMARCA

Redacció: CASAL CATALÀ

Administració:
Carrer Nou de Sant Antoni, 7

D'OLOLOT

Preus de Subscripció:

A l'any . . . 5 pessetes
Número solt . . . 10 cèntims

Any XI.—Núm. 516.

SETMANARI NACIONALISTA

24 de Febrer de 1923.

L'idioma espanyol a Catalunya

Hi ha una massa de gent tant ignorant respecte al veritable sentit del Catalanisme, que creu sincerament que els nacionalistes es proposen d'extirpar de la nostra terra l'idioma espanyol, fent de manera que aquest sigui desconegut pels catalans. Aixó ho diuen amb tot aplom «A B C» i el senyor Fabra i Ribes. I tot seguit surt, està clar, aquell famós argument: «No veieu que la llengua espanyola és parlada per setanta milions d'habitants i que la necessiteu per mantenir relacions comercials i intel·lectuals amb l'Amèrica del Centre i la del Sud?»

No acabem de comprendre com és possible aquesta ignorància de les reivindicacions catalanes en matèria lingüística. Ningú que tingui noció exacta de les nostres reivindicacions pot atribuir-nos el propòsit d'aconseguir que els catalans ignorin la llengua espanyola. Es que per ventura no sabem, per exemple, que en el Centre Autonomista de Dependents del Comerç i de la Indústria, de Barcelona, presentat com a fogar de separatisme, hi ha establertes, des de la seva fundació, classes especials d'idioma espanyol? Es que no saben que en la gran majoria (per no dir en totes) de les escoles catalanes la llengua espanyola hi és ensenyada?

A la coneixença de l'espanyol no hi és oposat cap nacionalista català. No neguem que l'idioma espanyol és una llengua de gran àrea, ni que té una considerable importància des del punt de mira de les relacions mercantívoles. Però una cosa és el posseir una o més llengües diferents de la pròpia, i una altra cosa és que la llengua

nacional sigui foragitada de l'alt lloc que per dret li pertoca, en benefici d'un llenguatge imposat.

Suposem que l'intent d'establir a Espanya la dinastia dels Bonapartes, a principis del segle XIX, hagués reeixit, i que al voltant de la monarquia exòtica s'haguessin anat formant legions de nobles i de funcionaris desafectes a l'idioma espanyol i amics de l'idioma francès. Suposem que al cap d'algunes dècades la llengua francesa ha estat introduïda en la vida oficial, en l'ensenyament, en la vida eclesiàstica, en el periodisme, en la literatura. No seria en aquest cas perfectament legítim que els patriotes espanyols combatessin la intrusió lingüística i s'esforcessin per tornar la llengua pròpia als llocs d'on se l'hauria llançada?

Resultaria ridícul i absurd que davant aquesta imaginària campanya nacionalista espanyola, els partidaris del francesisme parlessin del propòsit d'extirpar de la península la coneixença de l'idioma francès, i que es planyessin de l'odi dels espanyols a una noble llengua de cultura i de vàlua universal. Doncs és igualment ridícul i igualment absurd l'acusar els nacionalistes catalans de perseguir la llengua espanyola. No és contra la llengua espanyola que dirigim la nostra campanya, sinó contra la imposició d'aquesta llengua en perjudici del dret de la llengua pròpia.

Si en l'estat actual del problema català ens oferissin des de Madrid una solució transaccional per a l'organització del nostre ensenyament, a base d'establir escoles catalanes en les quals hi hagués, amb caràcter d'obligatòria, la llengua

espanyola, nosaltres seriem partidaris d'acceptar immediatament la proposta. La coneixença de l'espanyol no ens fa cap nosa. Al contrari, ens fa servei. Però la imposició del llenguatge—tant si és l'espanyol, com el francès, com l'alemany—és una ofensa, una vergonya, una humiliació.

Aquells espanyols que tinguin el l'ànima el noble sentiment de la justícia, poden comprendre el nostre estat d'esperit, si s'imaginen llur llengua sotmesa a una llengua que no és la pròpia. L'hostilitat dels catalans no va contra l'idioma espanyol pel fet d'ésser tal, sinó per ésser a Catalunya un idioma imposat i un instrument d'esclavatge. Que l'idioma català tingui la senyoria de la vida catalana, i després ja tindrem temps d'aprendre l'espanyol.

(De «La Publicitat»)

Epidemies

Totes tenen les puges i baixes llurs.

La Grippe, en el seu apogeu matava al que l'agafaba, i fins dels pocs que es lliuraven de llurs urpes, alguns es moriren de por de tenir-la, i aixís durà fent estralls fins que'l cos humà estigué ben tip de microbis gripals, o aquets s'atiparen de menjar carn humana, que aixó encara no s'ha pogut posar ben bé pel clar.

La terapèutica més indicada per aquesta malura, és la de deixar fer, i que siga lo que Deu vulga.

La encefalitis letàrgica en cada país té diverses característiques. En els països on és vigent la llei seca, el nombre d'atacats és molt reduït però té un caràcter més virulent que en els països que ja fa temps que els hi han tret la son de les orelles i tothom fa l'ull viu. A Espanya té un caient ensopit i es considera malura endèmica que no espanta a ningú, perquè ja s'hi està fet; únicament en cassos especials dona trastorns d'alguna importància, com per exemple, quant l'atacat se'n sent els primers símptomes immediatament d'haver corregut una bona xera; allavors lo més indicat és fer olorar amoníac al malalt.

Hi ha cassos molt especials, entre altres, el que un reputat doctor anomena Tercianes letàrgiques, perquè metodícament, cada 24 hores el pacient té l'atac de la son; una son tranquil·la, però irresistible. Invariablement el mal els hi vè a l'hora de llevar-se, i en arribant cap al mig dia, s'els en hi vè a poc a poc, i havent dinat ja no'n tenen

gens, i a la nit menys encara; aixó fa que poden anar al llit tant tard com vulguin, perquè els hi sobre desvetllament, però l'endemà, a l'hora de llevar-se, aï! que tinc, aï! que tinc, els hi repeteix l'atac amb una precisió matemàtica.

En les tercianes descrites, estan indicades les dutxes, massatges i untures de suc de vara de freixa per tot el cos, i si n'hi aixís cedeix la malura, és senyal de que és crònica, i allavors ja no hi valen medicines per pertorbadores que siguin.

La verola, avui en dia, més que epidèmia, és una ignominia.

La epidèmia dels Segadors i els llacets no ha fet tants estralls com moltes d'altres, però ha donat molts disgustos, i encara que de primer antuvi sembli inofensiva, porta molta virulència, i com no vol usar-se l'únic mitjà profilàctic d'alguna eficàcia, com és el suero autonòmic, i els intrusos curanderos s'entretenen en paliatius desentralitzadors, i amb autonomies municipals a base d'Alcaldes de real ordre i altres potingues, tenim Segadors assegurats per una estona, com els fabricants de draperia barrada tenen igualment la venda assegurada, i que per molts anys siga.

J. CLÀ

Els Pomells de Joventut

(Acabament)

Impugnar l'essència dels Pomells no és possible *rectament*. Les seves normes, sense pretendre-ho tal vegada el seu fundador, es deriven de principis ascètics comunment admesos i practcats, son com una extensió de la formació més estricta de consciència cristiana, que comença en l'exercici del deure social fonamentat en la pròpia perfecció espiritual i la exemplaritat més rígida.

Llur principi doctrinal no és menys sòlid i pouat en el sentit catòlic: establir la primera orientació en la joventut amb la ordenació jeràrquica dels ideals suprems de fe i de Pàtria i llur indestructible compenetració, i amb aquesta idealitat fonamental formar la intel·ligència i el sentiment de les noves generacions per a que els seus judicis futurs sobre les coses humanes estiguin rimats per aquest sentiment de lo trascendental i etern.

Es perillosa o pertorbadora aquesta institució pràcticament? No ho jutgem pas així per previsió:

la experiència demostra el contrari. Els Pomells no son l'institució canònica d'una cofradia, ni un centre patriòtic; no fan nosa a cap de les institucions pietoses ni civils; però son l'escola espiritual on es forma, fèrvidament i pura, l'ideal que te d'alènar amb visió més alta, amb més ferma convicció, la futura adscripció dels pomellistes a les activitats socials de Fe i Pàtria. Es la flama viva que els fa fermes cristians i patriotes rectes i els prepara per al deure social, abans que la dissipació pugui escampar-los. Es una forma de perseverància i de noviciat viril que no havíem sabut encara donar a l'acció post-escolar. Obra més com un ferment espiritual que com una organització tancada; i és aquest un dels seus millors encerts. No es digui pas que el seu perill està en crear una precocitat civil en els entusiasmes juvenils, fent-los entrar prematurament dintre de la visió combatent de la vida social. Quin perill hi pot haver omplint els cors tendres de Deu i de Pàtria, preveient tenir de recobrar-los dels braços del mal, menys temptador quan més prematura hagi estat la possessió divina; ni quin millor preservatiu es pot tenir dels futurs afalacs de la dissipació, si de bonhora ja s'informen dels deures morals i s'interessen per la restauració de les tradicions de la terra que fins en els esbargiments son una restauració moral?

No argumentem, emprò, per endavant. La eficàcia dels Pomells és la millor executòria de la seva bondat. Son una gran obra d'educació col·lectiva, un fecund apostolat d'iniciació espiritual, la primera escola d'acció cristiana, una orientació formosa de pacificació social. Com una onada de renovació catòlica, han aixecat la més estupenda falange de joventut que ha vist la nostra terra, tota ella rejuenida pel bell exemple d'esforç i d'espiritualitat que donen a les organitzacions vetustes, i com una promesa de benedicció fan preveure una pròxima generació més preparada, conscient i pura en la restauració temporal i sobrenatural de Catalunya.

El seu criteri es va dibuixant reci, sereníssim, ardent; en les pràctiques de pietat escolleixen l'exercici col·lectiu de la Sagrada Litúrgia, en els sentiments patriòtics estimen la llibertat de la terra, però encara més, la seva llengua, la seva tradició, la seva espiritualitat.

La seva orientació va dibuixant-se per l'ense-

nyança del seu fundador, seguint el magisteri sapientíssim del Bisbe Torras i Bages: la *Tradició Catalana* serà el seu breviari de pietat i de catalanitat. I recentment, la magnífica, insuperada festa montserratina, proclamant els 700 (*) Pomells existents, amb milers de comunions, que sintetitzen el rosari immens d'actes habituals de devoció en els temples de totes les ciutats i viles catalanes, a la *Moreneta*, Consellera suprema dels Pomells, els ha fet dignes de les benediccions amb que la majoria dels Prelats de Catalunya han aprovat i encoratjat tan bella obra de patriòtica religiositat coronada per la benedicció suprema de la Santa Seu.

DR. LLUIS CARRERAS, PVRE.

Catedràtic del Seminari Conciliar
de Barcelona

(*) Avui els Pomells passen ja de 800.

La qüestió de les escoles catalanes

Sembla mentida que una qüestió de tanta importància com és aquesta de les escoles catalanes, no hagi trobat ressó en la nostra ciutat, que tantes mostres ha donat de cultura i de patriotisme.

En una població de l'importància de la nostra, on tantes societats hi actuen, com és que ni una sola d'elles s'hagi preocupat de bastir una escola on se faci conèixer la geografia, l'història i la llengua pàtries? Algunes n'hi han que tenen establertés escoles; mes no son aquestes les que nosaltres volem; elles podran lluitar contra l'analfabetisme de la nostra ciutat, mes no n'hi ha prou; els alumnes podran conèixer on cau Madrid, on està el Guadiana, on para Sierra Nevada; mes apenes sabran on cau Sabadell, on es troba el Montseny o per on corre'l Francolí; vos recitaran de memòria totes les gestes del *Cid* i el *Gran Capitàn*, mes no conèixeran ni per nom els reis catalans i els epissodis de la nostra Pàtria; ells poden saber tota la gramàtica de la llengua de Castella, mes no en posseiran ni un borrall de la catalana. Nosaltres no volem pas que s'els hi deixi d'ensenyar aquesta llengua forastera; ço que no volem és que prescindeixin de la pròpia per ensenyar-ne una d'estranya.

Que no s'ens digui que volem fer obra política; fem Pàtria i res més que Pàtria! Volem que tot català sàpiga qui és, d'on ve i on està! Es una vergonya que coneixem lo dels altres i no sapiguem res de lo propi. I tinguin present tots els bons catalans, que Catalunya no recobrarà la seva sobirania fins que tots els seus

fills l'estimin; i per a estimar-la, basta conèixer-la, i per a que la coneguim és perquè volem que s'estableixin escoles catalanes.

Quan en totes les viles, pobles i llogarets de Catalunya hi hagi fundades aquestes escoles, quan els infants siguin ensenyats en la seva pròpia llengua, quan els hi ensenyin quina és la seva verdadera Pàtria i s'els hi inculqui lo que ha sigut aquesta Pàtria, quan sàpiguen les seves passades grandeses i el seu enyorat benestar, allavors aquests infants apendran d'estimar-la, i no passarà com ara, que en una llengua que no entenen, s'els hi parla d'una pàtria que no coneixen i que no reconeixeran mai, omitint-els-hi la que'ls hi és pròpia.

Aquesta és la transcendència cultural i patriòtica que tenen les escoles catalanes: *cultural*, perquè si els infants son ensenyats per mitjà de la seva llengua, el fruit que'n treuran serà més bo i més abundós, doncs els hi serà explicat tal com necessiten les seves intel·ligències juvenques. I *patriòtica*, perquè els hi serà ensenyat lo de la seva Pàtria no tinguent que passar per la vergonya de no saber-ne casi res.

Vista la transcendència de les esmentades escoles, hi haurà algú en la nostra ciutat que s'en preocupi?

RAMON PLA CORAL

El concert d'en Miquel Llobet al Teatre Principal

Després de vint i dos anys, fou per l'Exposició del 1900 que ens visità per primera volta En Miquel Llobet, els olotins, mercès a la gestió de l'«Associació de Música», han pogut fruit de nou l'Art meravellós d'aquest gran artista, qui sap traure de l'harmoniosa guitarra els més exquisits i melòdics sons.

El programa, variat en extrem, estava integrat en la seva part primera, per tres gracioses composicions del guitarrista català Sor, per un deliciós andante de Mozard i un nocturn de Chopin, en totes excel·li bellament el gran guitarrista, sobressortint, però, en l'andante de Mozard.

Seguien, en les demés parts, obres de Granados, Albeniz, Tàrrega i de Falla, da les que es feu remarcar el colorit del segon, el tecnicisme d'En Tàrrega i l'aire finament modern del darrer.

També varen interessar les obres dels compositors estrangers Coste i Bufaleti.

Cal fer amb tot, esment especial, de les belles cançons catalanes que justament harmonitzades pel mateix executant, feren les delícies del públic.

L'auditori numerós i sel·lecte, seguí atentment les diferents parts del concert i tributà, al final de cada obra, xardorosos aplaudiments al gran concertista, qui correspongué gaiament, executant, fóra de programa, una Masurca d'En Tàrrega i la cançó el Testament d'Amèlia.

Rebi la nostra més coral felicitació l'«Associació de Música: Olot», a la que desitgem el més falaguer èxit, perquè pugui continuar donant-nos tan exquisides audicions.

RIMSKI

De l'Associació de Musica: Olot

Amb el darrer concert donat pel notable guitarrista En Miquel Llobet a l'«Associació de Música: Olot», aquesta tan notable com jove institució, ha assolit un èxit esclatant, ja que, de seguir inscriguent-se els socis amb la mateixa proporció, aviat la platea del Teatre serà insuficient i caldrà tancar la porta, obrint llista d'aspirants a ésser inscrits en la mateixa.

Seria aquesta una manera de correspondre als que, de bon principi, han donat el seu apoi a una tan bella com desinteressada obra de cultura musical.

A continuació donem les normes que regeixen per a la inscripció:

La Junta de l'«Associació de Música: Olot», ha acordat plantejar l'augment de quotes, fixant un plaç per fins a finals de mes, dintre del qual els que s'inscriguin, rebran el nom de Socis fundadors i disfrutaran de les quotes següents:

Quota de 2 ptes. Amb dret a una invitació.

» 3 » » dos »

» 5 » » quatre »

Invitacions individual familiars a 1'50 ptes.

Per a els que s'inscriguin passat el sobre-dit plaç, regirà una quota única de 2'50 ptes., podent però, sol·licitar-se invitacions individual-familiars a 3 ptes.

També s'ha fixat una quota de Soci Transeunt de 5 ptes. i l'invitació, per els no residents a Olot, que, trobant-s'hi accidentalment, vulguin assistir al Concert.

Finalment, a fi de que els que per manca de mitjants no poden ingressar a la Associació de Música, puguin disfrutar també de les seves audicions, s'ha creat una quota mesal d'una pesseta, amb dret a una invitació, que permetrà ocupar un dels seients fixes o graderies de segon pis.

Llocs d'inscripció: «Círcol Olotí», «Orfeó Popular Olotí», «Casal Català», «Centre Obrer» i «Joventut Tradicionalista» i a casa En Jaume Tenas, plaça de Capellans.

QUARESMA MUSICAL

Primer concert de l'Orfeó Popular Olotí

El diumenge passat, l'Orfeó Popular Olotí inaugura la seva tanda de Concerts de Quaresma, amb una escullida audició al que col·laborà la Orquestra Municipal.

En la primera, les tres seccions de l'Orfeó Popular Olotí executaren algunes composicions del seu extens repertori, fent-se aplaudir especialment en «El Cant de la Senyera» d'En Millet, «Santa Agnès» d'En Perez i «Remordiment» d'En Millet.

La segona i tercera part estaven integrades per el «Salm 150» alguns fragments de les «Benaventurances» de Cesar Frank i el Preludi del III acte i Chor dels Pelegrins del «Tannhauser» de Wagner, per l'Orfeó i la Orquestra Municipal.

De totes elles se sortiren ben airosament els seus executants, ja que, donades les múltiples dificultats que enclouen, és de molt esperit empendre obres de tal volada.

Felicitem a l'Orfeó per la tasca empresa i li desitgem un gran èxit en els concerts vinents.

Municipals

Sota la presidència de l'Alcalde accidental senyor Torras i amb assistència dels regidors senyors Castañer, Sargatal, Pau, Vilanova, Aubert i Vayreda, el dijous passat l'Ajuntament celebrà sessió de segona convocatòria.

El secretari senyor Daunís llegí l'acta de la sessió anterior que fou aprovada per unanimitat.

Quintes: nomenament de pares de mossos que han de declarar en els expedients d'excepció; s'apravà.

S'aprovaren les factures revisades per les Comissions permanents.

Informe de la Comissió de Foment en la sol·licitud del senyor Punset demanant permís per a construir una casa en el carrer de Sant Pere Martre a les Cases d'en Corda; s'apravà favorablement.

També s'apravà favorablement un Informe de la Comissió de Governació en la sol·licitud del senyor Camps, interessant permís per a traslladar una màquina de pulimentar fusta al carrer Carretera de Girona.

Proposició de la Comissió de Governació per a que es practiquin algunes reformes en els locals de la Peixeria i Inspecció de Volateria; després d'alguna paraula del senyor Castañer, passà a la de Foment.

Acabada l'ordre del dia el senyor Pau feu un prec referent a la situació de la presidència en propietat,

tota vegada que'l Consistori li negà la llicència, i continua no assistint als deures del seu càrrec; li foren donades explicacions.

El senyor Castañer en feu un altre referent a l'adquisició acordada pel Ajuntament dels quadres d'una exposició, manifestant que desitjaria se l'informés a on es troben, tinguent en compte que son ja pagats. El senyor Vayreda donà, respecte al particular, explicacions que no satisfieren del tot al sol·licitant.

Sense altres assumptes que tractar s'aixecà la sessió.

Informació

DE CATALUNYA

El penúltim número de «L'Eveil Catalan», de Perpinyà, dedica el seu editorial a *La propaganda nacionalista* de l'Acció Catalana.

= Diumenge tingué lloc el vermut d'honor que el grup català «La Barricada» dedicà a Mossèn Bonet.

Hi hagueren parlaments d'un ferm radicalisme.

= A Torroella de Montgrí ha tingut lloc una esplèndida diada de la Llengua Catalana.

Hi parlaren Mossèn Francesc Viver, En R. Negre Balet, En Laureà Dalmau, En Quintana de León, En Puig de la Bellacasa, En J. Vallés i Pujals, En J. Bofill i Mates i el doctor Agustí Riera.

Es constituí una delegació de Nostra Parla.

= Cal esmentar una bella conferència d'En Duran Reynals, al *Casal Català* de Pierò.

= Darreres noves de Singapoore asseguren per un d'aquests dies, l'arribada del professor Einstein a Barcelona.

Ve convidat pels *Cursos Monogràfics d'Alts Estudis i d'Intercanvi* de la Mancomunitat de Catalunya i per l'Universitat, a l'objecte de professar un curset sobre els aspectes més nous de la «Teoria de la Relativitat».

= S'ha nomenat la Comissió organitzadora que realitzarà els treballs convenients per a la col·locació de les despulles de Jofre el Pilós, en el monestir de Ripoll.

= L'Ajuntament de Figueres ha acordat canviar el rètol de *Plaza de la Constitució* pel de «Plaça de Catalunya».

ES VENEN VARIS MOBLES

PROPIS PER A UNA BARBERIA

Donaran raó en aquesta impremta.

= Després d'En Fabra Ribes, En Rafel Campalans, i després d'aquest, En Manuel Serra i Moret, han donat amples conferències sobre socialisme.

En les dugues primeres ja diguèrem el nostre parer i d'aquesta darrera que és la d'En Serra i Moret cal esmentar la puresa sostinguda en la seva teoria, sense apartar el fet de Catalunya nació, l'agermanament en diversos punts amb la d'En Campalans, i totes dugues la gràcia d'haver fet més palés el socialisme espanyolista i extàtic d'En Fabra Ribes.

= El Sant Pare ha beneït els Pomells de Joventut d'Igualada pertanyents al bisbat de Vich.

= Estem completament d'acord amb el darrer article que sobre Catalunya, publica a l'«A B C» l'incommensurable Sinesio Delgado.

Cal que tots els castellans de Catalunya que'ns combaten, es treguin el capell davant la darrera dita d'aquest home.

Fem la prova.

I ja podríem començar a parlar profundament agraïts, del monument a Sinesio Delgado.

= El Consell Permanent de la Mancomunitat ha acordat darrerament la celebració d'un concurs de bestiar cavallí a l'Empordà.

= Es projecta constituir una Associació de Música a Figueres, a semblança de les que funcionen a Girona, a nostra ciutat i altres poblacions.

= El *Butlletí dels Mestres*, corresponent al dia 15 del corrent, publica el següent sumari:

Anacronismes.—Pedagogia: Per l'ensenyament de la llengua catalana. La necessitat d'autors, per Alexandre Galf.—Vida Escolar: Gimnàstica educativa, per Josep A. Trabal.—L'ensenyament domèstic a l'Escola primària: Cultiu de plantes ornamentals, per Carme Rodón.—Llibres.—Revistes.—Notícies breus.

MALALTIES DE LES CRIATURES
CONSULTORI JUBERT. = GIRONA

GENERALS

CASAL CATALÀ.—Avui a dos quarts de deu donarà la corresponent conversa setmanal, el nostre amic, regidor nacionalista, En Joan Capdevila, sobre el tema «Impostos Municipals».

= Del conegut metge i bon amic nostre En Salvador Sala, havem rebut un interessantíssim article titolat «Urgeix vacunar intensament» que publicarem la setmana entrant, per no disposar d'espai en el present número.

Ens permetem recomenar-lo als nostres lectors i al

públic en general, segurs que ha d'ésser profitós en alt grau.

Per endavant cal regraciar a l'amic Sala el desvetllament que demostra per la salut pública.

= Per la mateixa causa no podem publicar fins en el vinent nombre, una interessant carta del Director dels Pomells de Joventut de Catalunya dirigida als Pomells de nostra ciutat.

= Darrerament una nova encara del carnaval passat, ens arriba anònimament i diu així:

«Aquell senyor qual única preocupació son les sabates lluentes, va treure un ram en un dels balls de la U. M. N. (a) *Café de la paella*, i se'l ficà bonament a la butxaca i l'anà a ofrenar a la seva doneta. No hi hagué doncs qui el ballés, però hi hagué desengany en aquelles poques noies que assistiren al *vaile*.»

Ho copiem íntegrament i francament ho lamentem.

= Rebèrem dies enrera, del doctor Danés, un opúscle referent al centenari d'un manuscrit olotí, que no habíem citat per un involuntari descuit.

Pensem donar-ne una nota escaient. Agram l'atenció.

= En el darrer número de «La Revista» hem vist publicades unes interessants poesies de nostre bon amic i col·laborador En Josep Munteis.

El felicitem coralment per la seva entrada en el món de les lletres.

= El masover de la casa de camp anomenada «Ver-nadella» de Sant Andreu del Coll, en Isidre Sau Mercader, el diumenge passat al matí, es produí amb una navaja d'afeitar un gran tall al coll. En gravíssim estat, la Creu Roja el traslladà al nostre Sant Hospital.

= Ens és grat comunicar que l'«Associació de Música: Olot, además del concert corresponent al mes de mars que sembla anirà a càrrec d'una notable cantant, està fent gestions perque els seus associats puguin fruitir una audició del famós Quartet de Budapest, del qual es tenen les més excel·lents referències.

= De Cabanellas se'ns comunica que els sermons del Rvnt. P. Josep Casulà, Carmelita, que durant aquesta setmana està predicant en aquella parròquia, són de gran zel apostòlic i donen bon fruit, omplint-se tots els dies el temple.

= La distingida professora de la Escola nacional de Besalú, donya Rosita Bassols, ha donat a llum amb tota felicitat un robust nen.

Sigui enhorabona.

COL·LEGI DE SANT LLUÍS

Llçons de Francés de 7 a 8 matí i de 6 a 7 vespre.

Hem rebut de la Societat anònima Arnús-Garí de Barcelona, un opuscle titolat «Los nuevos valores de renta en la Bolsa de Barcelona».

Conté el nom de les entitats que tenen confiats els seus serveis de tresoreria a la casa Arnús-Garí; el balans tancat el desembre darrer; tarifa de lloguer dels compartiments de la seva cambra cuiraçada; emissions efectuades durant l'any 1922 etc. etc.

Tot plegat acredita l'alta marxa financera de la mentada entitat.

Agraim la remesa.

= *Teatre Principal*.—Demà tarda i nit, a més d'un extraordinari programa de pel·lícules, s'anuncien la copletista, *estrella de varietés*, Emilia Piñol i la ballarina Pilar Monterrey.

El «Trio Studium» serà reforçat per el «Trio Condal» de Ripoll.

= *Ideal Park*—Per a demà estan anunciades en aquest cine les següents pel·lícules:

El triunfo de la vida ferrea, drama; *Amor de Juventud*, drama; *Un perro Chico*, còmica.

Orfeó Popular Olotí. — Quaresma Musical de 1923

SEGÓN CONCERT, 25 DE FEBRER.

A les 6 de la tarda

PROGRAMA:

- I. — **Peer Gint** (Suite): N.º 1, Aubada; N.º 2, Mort d'Ase; N.º 3, Dança d'Anitra; N.º 4, El Rei de la montanya, *Grieg.*—**Dances espanyoles** n.º 4, 5 i 6, *Granados.* (Orquestra Municipal).
- II. — **Super Flúmina**, *Gounod.*—Salm 150, *C. Frank.*—Marxa de Presentació (Tannhäuser), *Wagner.* (Orfeó i Orquestra Municipal).

BIBLIOTECA POPULAR.—Llibres ingressats últimament:

Casanova: (Los grandes Escultores).—Chateaubriand: Les Martyrs. I-II.—Cellini: (Los grandes Escultores).—Cooper: El último Mohicano. I-II.—Corot: (Los Grandes pintores).—Desbordes-Valmore: Oeuvres choisies.—Fromentin: Dominique.—Geffroy: Les Musées d'Europe. Londres: La National Galery.—Guimerà: Maria Rosa. Al cor de la nit. Drama en tres actes. Judit de Welp.—Hogarth: (Les grands Graveurs).—Hugo: Odes et Ballades. Les orientales.—Iribarne: Chopin.—Jammes: Les Georgiques Cristianes. Tr. de M.ª A. Salvà.—Lagerloef: Costa Berling.—Lamartine: Harmonies poetiques et religieuses.—Mann: La Muerte en Venecia.—Marcantonio et les graveurs de l'école italienne du XVI^e siecle.—Millàs-Raurell: Tercer llibre de Poemes.—Muñoz: Meyerbeer.—Musset: Poesies. Comèdies.—Oliver: Hojas del Sábado. Revisones y centenarios.—Pereda: Pedro Sanchez.—Pin: La Família dels Garrigas.—Poussin: (Los Grandes Pintores).—Puixkin: La filla del Capità.—Ramirez: Beethoven. Haendel.—Recio: Haydn. Schumann.—Ruiz: Las metamorfosis de un erudito.—Salvat-Papasseit: La Gesta dels Estels. Mostra de Poemes.—Santamaria: Narracions extraordinaries. I-II.—Schoenherr: Historietas comicas del Tirol.—Sitjà: L'ànima

oberta.—Unamuno: Tres novelas ejemplares y un prologo.—Vera: Wagner.—Vigny: Oeuvre poetique.

= *Concentració Republicana.*—Els aficionats de aquesta societat, demà a les nou i mitja de la nit, posaran en escena el drama *Com les olives.*

= El mercat del dilluns es verificà amb aquesta cotització:

Blat, a 25 ptes.—Mestall, a 24.—Segle, a 20.—Ordi, a 18—Blatdemoro país, 20 a 21—Blatdemoro plata, 21 a 22—Civada negra, 16—Civada vermella, a 13—Panís, 18 a 19—Mill, a 21'00—Favó, 29 a 30—Faves, 25 a 26.—Fajol 17 a 18.—Llovins forasters, 18 a 19'00—Vesses país a 34.—Vesses forasteres, a 32.—Essos forasters, 30'00.—Fasols triats, 40'00.—Fasols sense triar, a 35.

Ous, a 2'10 pessetes la dotzena.

Carbó alzina, (carga de 120 kg.) 26 a 28 ptes.—Carbó roure, 20 a 22.—Carbó faig, 19 a 21.

Gallines, de 10 a 19 pessetes el parell.—Pollastres, de 6 a 15 ptes. parell.—Anecs, de 8 a 15 ptes. el parell.—Conills, de 5 a 9 ptes. parell.—Coloms, de 4 a 5 ptes. parell.

BARTOMEU MESTRES ALABALL

Procurador dels Tribunals

Ofereix el seu despatx: Plassa de Clarà, (Parc) 1er., 2on., 1ra. De 9 a 12 i de 5 a 8

DE L'AJUNTAMENT

= Sol·licitat per En Miquel Juanola Benet el corresponent permís per a la instal·lació i funcionament d'un electre-motor de un cavall en son taller situat en els baixos de la casa número 3 del carrer de l'Aigua de aquesta ciutat, en compliment de lo prescrit en l'article 198 de les vigentes Ordenances municipals s'anuncia al públic a fi de que'ls veïns que es creguin perjudicats puguin presentar llurs reclamacions durant el plaç de quinze dies en la Secretaria de l'expressada Corporació municipal.

= Diumenge foren sortejats els minyons que entren en el servei militar, donant el resultat que segueix:

1, Lluís Casas Noguer; 2, Aureli Gubern Bes; 3, Ignasi Sala Brunsoms; 4, Josep Juanola Benet; 5, Joan Casamitjana Jutglar, 6, Josep Mas Collellmir; 7, Joan Lopez Corachant; 8, Joan Aubert Camps; 9, Narcís Soler Casacuberta; 10, Narcís Planella Plañadavall; 11, Joan Noguer Masmitjà; 12, Rafel Plana Brugada; 13, Jaume Escarrà Baborés; 14, Miquel Busquets Ferran; 15, Emili Bernard Arnandy; 16, Daniel Corcóy Onís; 17, Pere Marguí Gual; 18, Joan Arau Sargatal; 19, Francisco Pujol Planagumà; 20, Segund Casals Roca; 21, Josep Verdaguer Teixidor; 22, Francisco Prat Torrent; 23, Manel Guàrdia Sala; 24, Isidre Padrosa Berga; 25, Esteve Carbonés Rigart.

26, Miquel Buxeda Vila; 27, Joan Puigdemont Bartrina; 28, Incògnit Pere, Joan, Francisco; 29, Alfons Cels Sala; 30, Manuel Mitjà Truy; 31, Jaume Fàbrega Sanz; 32, Gaspar Serra Cuatrecasas; 33, Jaume Massegur Berga; 34, Juli Comas Planas; 35, Gil Vidal Forgas; 36, Manuel Aumatell Prat; 37, Joan Puigdomènech Güell; 38, Manuel Farjas Serrat; 39, Joan Arau Noguer; 40, Joan Fagella Rotllan; 41, Miquel Vilardell Colomer; 42, Joan Pagés Perramon; 43, Vicens Asparó Llagostera; 44, Miquel Serrat Masó; 45, Antoni Sala Plana; 46, Lluís Olivas Palou; 47, Joaquim Isamat Ortos; 48, Francisco J. Riera Cabrafiga; 49, Narcís Agustí Vergés; 50, Marc Montaña de Roca.

51, Joan Arau Casadellà; 52, Francisco Teixidor N.; 53, Rafel Vila Berga; 54, Josep Vila Moret; 55, Josep Coll Plana; 56, Josep Verdaguer Subí; 57, Francisco Pujol Costa; 58, Joan Auli Hernández; 59, Ramon Arboix Serra; 60, Joan Freixa Misvacas; 61, Carles Desplans Plana; 62, Ramon Soy Curós; 63, Just Carbonell Coll; 64, Josep Plana Rebugent; 65 Joan Guardia Figueras; 66, Isidre Sala Freixa; 67, Julià Garcia Tejedor; 68, Teodor Evaristo Sabater Segura; 69, Lluís Guillaumes Jòu; 70, Lluís Saez Giménez; 71, Joaquim Teixidor Badosa; 72, Santiago Ribas Descals; 73, Miquel Vila Coll; 74, Isidre Dorca Collbóni; 75, Lluís Serra Cardelús.

76, Joan Soler Bosch; 77, Lluís Bassols Manel·la; 78, Pere Masmitjà Pagés; 79, Pere Teixidó Coll; 80, Narcís Salgueda Pascual; 81, Joan Garganta Fàbrega; 82, Francisco Martí Ferrusola; 83, Jacinte Farrés Masó; 84, Ignasi Xaudiera Plana; 85, Joan Batlle Costa; 86, Eduard Soldevila Ballester; 87, Angel Jutglar Bertran; 88, Miquel Bartrina Maslloréns; 89, Esteve Ras Mach; 90, Pere Arbós Font; 91, Josep Noguer Rossell; 92, Joan Triadú Pujeu; 93, Pere Puig Vila; 94, Tomàs Oró Cardelús; 95, Francisco Vila Gual; 96, Albert Sacrest Danés; 97, Joan Sabater Vidal; 98, Josep Riera Artigas, 99, Jaume Farrés Casanova; 100, Eliseo Castells Mata.

Amigo DÉBIL

Elíxir CALLOL

dá fuerza, vigor y juventud

Más de 9000 Médicos en España recetan toman o han tomado ellos o sus familias ELIXIR CALLOL

Fórmula Aprobada y Recomendada por la Real Academia de Medicina y Cirugía

DE GUSTO AGRADABLE Y EFECTO RÁPIDO

PÍDASE EN FARMACIAS Y DROGUERIAS

«LEGIA» MARCA «EL GALLO DE LA VICTORIA»

Reconeguda per els principals tècnics de Catalunya

Es la marca millor que s'ha presentat en nostra terra. No hi ha taca que la resisteixi. Deixa la roba d'un blanc immaculat. Despedeix una fragància agradable. Es la més ràpida. Proveu-la.

FABRICANT

NICANOR MARULL

Sant Rafel 16.— OLOT

La Casa Francisco Güell, Sant Rafel, 1

cantonada al Parc, participa al públic la gran rebaixa de preus en Bibicletes noves i venda d'utensilis:

Bicicleta Auto-Moto a 235 ptes.

Bicicleta Royal a 225 ptes.

Bicicleta P. L. M. a 200

Venda de **pilotes Foot-Ball** a preus peduits.

Reparacions de Radiadors per a Automovils.

En Venda:

Dues serres cintes.—Una màquina de planejar i rebaixar.—Una màquina de fer talons de fusta i accessoris.—Una màquina giratòria i tres de planes per a cusir.—Un motor elèctric de 7 caballs.—Dos comptadors, instal·lacions, corretges, embarrats, etz.—Una bàscula per a pesar fins una tonelada.—Tres cents parells de formes de totes mides per a calçat (fusta).

Tot amb molt bon estat, tinguent en compte el poc temps que ha servit.

Donaran raó al carrer de Macarnau, 5

Nova vida en català de l'exemplar

Lliberata Ferrarons i Vivés

Es ven a les llibreries Alzamora, Antiga, Arqués, Planadevall i en les principals de Barcelona i Girona. Preu una pesseta.

MARBRES de tota classe, tan per ebanisteria com per construccions, especial per a Cementir, procedents de la acreditada casa NOVOA, de Figueres. No compreu marbre sens abans consultar-lo en la PLAÇA CAPELLANS 12, 1.ª OLOT

JOAN PUIGBERT. Recader d'Olot a Banyoles. Per encàrrecs: Olot, Carrer Verge del Portal Banyoles: Salvi Palmada (a) Beta, carrer de Sant Antoni, 10, i «Fonda de Sant Antoni».

Eveli Barnadas

Metge

Participa al públic que ha reformat el seu despatx de **ELECTROTERAPIA, FISIOTERAPIA i RAIGS X**, posant-lo a l'altura dels últims avenços de la Medicina en aquest ram, havent adquirit els moderníssims aparells de la Casa **WAPPLER** de Nova-York per tota mena de treballs de **RADIOSCOPIA, RADIOGRAFIA i RADIOTERAPIA** (visió claríssima de **PULMONS, COR, ESTÓMAC**, etc.)

Fotografies ultra-ràpides. Aparells transportables a domicili per l'aplicació de **RAIGS X** i per tota mena de corrents elèctriques. **TUBOS COLITGE**.

CONSULTORI I CLÍNICA MEDIC-QUIRÚRGICS

DE

JOAQUIM JUBERT I ELISEO JUBERT

MALALTIES DE LA

✻ **PELL** ✻

MALALTIES DE LES

CRIATURES

CIRURGIA INFANTIL.-CIRURGIA ORTOPÉDICA

Plassa del Oli, núm. 1 pral.-Girona

TELÉFON NÚM. 205

Robert Jutglá

Instal·lador Electricista

Carrer de Clivillers, 4.

S'ofereix per a tota classe de treballs i participa al públic que els comptadors de la acreditada marca **SIEMENS SCHUCKERT** els col·loca al mòdic preu de 55 pessetes

CATALANS:

si estimeu a la
Pàtria compreu la

Història de Catalunya

EDITOR: M. SEGUÍ.--BARCELONA

L'obra completa constarà d'uns cinquanta números, al preu de 0'80 pessetes el número.

Gran Hotel Rigat

de Camprodón

Montat a la moderna

SERVEI D'AUTOMOVILS Despaig de bitllets a Barcelona, al
KIOSK FRANCES

RAMBLA DELS ESTUDIS (Enfront dels Magatzems «EL SIGLO»)

La casa Sabel Barnadas

abans **ANGEL VILA**

participa al públic en general i a la seva clientela en particular que ha instal·lat en son domicili, carrer de Sant Rafel, n.º 13, una

Fàbrica de XOCOLATA

amb maquinària moderna, poguent competir amb tots els del seu article tant amb qualitat com amb preu.

¡Per a millor convenciment compreu la **Xocolata Barnadas** en la que hi trobareu bon gust, perfecció i economia!

== **Vendes al detall i al major.** ==

Avís:

L'administració dels Automòvils d'**OLOT a BANYOLAS** i **GIRONA per BESALU, d'OLOT a BANYOLAS i GIRONA per SANTA PAU y OLOT a SILS**, és canviada al **ROYAL BAR** de la **Plassa de la Constitució**.

Sortida d'Olot per Santa Pau, Banyolas i Girona	(1)	.	a les 7'45 matí
» » » Besalú, Banyolas i Girona	.	.	a les 8' »
» » » Sils	.	.	a les 8'15 »
» de Girona per Banyolas, Santa Pau i Olot.	.	.	a les 2'30 tarda
» » » » Besalú i Olot.	.	.	a les 11' matí
» » Sils per Olot	.	.	a les 1'45 tarda
Preu del bitllet directe de Olot a Girona	.	.	4 pessetes
» » » » » Olot a Sils	.	.	4 pessetes

(1) Els dimecres i dissabtes, la sortida d'Olot per Sta. Pau és a les 5'30 en lloc de les 7'45.

NOTES: Els Autos que surten d'Olot a les 7'45, 8' i 8'15, combinen amb els que provenen de Ripoll, i el que arriba a Olot a les 2 tarda, combina amb el que va a Ripoll.